

Título de la propuesta de formación

Estrategias léxico-textuales para la enseñanza de la lectura y la escritura

Responsables:

Mabel Giammatteo, Pablo Zdrojewski y Augusto Trombetta

Tipo de Actividad

Curso de formación

Síntesis de la propuesta

La propuesta tiene por finalidad brindar herramientas para la actualización y formación de docentes, tutoras y tutores en temas vinculados con la enseñanza de la lectura y escritura. Concretamente, está centrada en el léxico considerando su incidencia en los procesos de lectura y escritura de los estudiantes de distintos ciclos de escolarización. Nuestro planteo esencial es que el léxico es un elemento nuclear del aprendizaje no solo porque influye en el logro de una mejor expresión, sino también porque constituye una vía de acceso al conocimiento y colabora en el desarrollo del pensamiento crítico y reflexivo.

A partir de los resultados de las investigaciones y experiencias de nuestro equipo de trabajo, se desarrolló una propuesta que considera la interrelación entre los niveles léxico y textual, y su vinculación con el resto de las habilidades cognitivo-lingüísticas. El objetivo general de esta propuesta es presentar estrategias que colaboren eficazmente con la lectura y la escritura de textos de diversos géneros. La novedad de esta propuesta radica en que las relaciones léxicas (categoriales, sintagmáticas y paradigmáticas) y su incidencia en los procesos de lectura y escritura constituyen la bisagra para articular los aspectos internos del sistema lingüístico (la estructura) con su proyección pragmática y textual. En esta perspectiva, se plantea la problemática de la palabra como unidad contextualizada discursiva y situacionalmente y se considera su funcionamiento tanto en la lectura de textos como en su producción, haciendo hincapié en tipos textuales esenciales, como los disciplinares (expositivo-explicativos), los literarios y los de opinión (argumentativos).

Nivel o niveles a los que está dirigida

Primario y Secundario

Ejes temáticos que aborda

Enseñanza de la lectura y escritura

Destinatarias/os

Docentes, tutoras y tutores

Modalidad

El dictado de las clases contempla espacios de formación asincrónica y espacios de formación sincrónica, con el objetivo fundamental de que quienes realizan el curso puedan tener una interacción fluida y directa con sus tutores y tutoras.

Fechas de ejecución de la actividad

Segundo trimestre de 2023

Inicio: Sábado 22/4.

Modalidad mixta sincrónica (semanal) y asincrónica (semanal). Ver detalles en Metodología.

Fundamentación de la propuesta

Las palabras no solo tienen una función comunicativa, como vehículo de la expresión, sino que constituyen, también, una eficaz herramienta cognitiva que ayuda a organizar las ideas. A pesar de que las palabras y el pensamiento no sean la misma cosa, sin embargo, las palabras colaboran para que las ideas que están en nuestra mente vayan tomando forma y podamos ir estableciendo relaciones y oposiciones entre ellas. De este modo se convierten en lenguaje y se van haciendo comunicables a nuestros interlocutores, en los más diversos intercambios, ya sean orales o escritos. En esta perspectiva retomamos planteos tradicionales como el de Jakobson (1967:49), para quien los ítems léxicos poseen un doble estatus, puesto que, “están ligados necesariamente con el código por una relación interna y con el mensaje por una relación externa” y los conectamos con otros más recientes, como el de Jackendoff (1990), para quien el léxico actúa como una interfaz que, por un lado, vincula los distintos componentes de la estructura lingüística y, por el otro, relaciona el sistema de la lengua con el conocimiento de mundo.

Desde 1998 nuestro equipo ha desarrollado una línea de investigación aplicada centrada en el léxico, considerando su incidencia en los procesos de lectura y escritura de los estudiantes de distintos ciclos de escolarización. Nuestro planteo esencial es que el léxico es un elemento nuclear del aprendizaje no solo porque influye en el logro de una mejor expresión, sino también porque constituye una vía de acceso al conocimiento y colabora en el desarrollo del pensamiento crítico y reflexivo.

El estudio de las dificultades para el manejo competente del léxico general y específico de estudiantes de distintas facultades públicas y privadas de CABA y Gran Buenos Aires, nos permitió diseñar un programa de desarrollo léxico, que se implementó experimentalmente en dos escuelas del tercer ciclo de la educación básica (secundaria inferior), una del conurbano bonaerense y otra de la ciudad de Bs. As. A partir de los resultados de esas experiencias, se desarrolló la propuesta de estrategias múltiples (Giammatteo, Albano, Trombetta y Ghio 2001), diseñada como planteo metodológico dentro del proyecto, y que considera la interrelación entre los niveles léxico y textual, y su vinculación con el resto de las habilidades cognitivo-lingüísticas. El objetivo general de esta propuesta es presentar estrategias léxicas que colaboren eficazmente con la lectura y la escritura de textos de diversos géneros. Se plantean los siguientes ejes: i) el abordaje de la conformación interna de la palabra a fin de descubrir los elementos que las constituyen y las funciones que cumplen, como herramienta que ayude a descubrir el significado de palabras desconocidas en distintos tipos textuales; ii) las clases de palabras y sus exigencias combinatorias de selección sintáctica y semántica; iii) las relaciones léxicas entre las palabras - sinonimia, antonimia, hiperonimia, homonimia y paronimia-; además del empleo de procedimientos como la reformulación, la ejemplificación, la analogía, la clasificación y la definición; iv) el uso del léxico general, disciplinar y específico en diferentes tipos textuales; v) la creación léxica. La novedad de esta propuesta radica en que las relaciones léxicas (categoriales, sintagmáticas y paradigmáticas) y su incidencia en los procesos de lectura y escritura constituyen la bisagra que permite articular los aspectos internos del sistema lingüístico (la estructura) con su proyección pragmática y textual. En esta perspectiva, se plantea la

problemática de la palabra como unidad contextualizada discursiva y situacionalmente y se considera su funcionamiento tanto en la lectura de textos como en su producción, haciendo hincapié en tipos textuales esenciales, como los disciplinares (expositivo-explicativos), los literarios y los de opinión (argumentativos).

Objetivos

• General:

Presentar una propuesta basada en estrategias que permita abordar la enseñanza del léxico como instrumento cognitivo —en relación con las distintas áreas de conocimiento— y comunicativo —relativo a su uso en distintos contextos y situaciones—, mediante la vinculación de los aspectos teóricos con sus diferentes posibilidades de aplicación.

• Específicos:

- Revisar y profundizar las principales teorías respecto del léxico (estructuralista, generativista, textualista, cognitivista) desde la perspectiva de su aplicación a la enseñanza.
- Introducir la metodología de *estrategias múltiples* y aplicarla en propuestas áulicas que den cuenta de la interacción, en el funcionamiento léxico, de los aspectos intralingüísticos (semánticos y gramaticales) y extralingüísticos (pragmáticos y discursivos).
- Considerar la incidencia del léxico en la comprensión y producción textual.
- Aplicar los conceptos estudiados al análisis de textos y corpora de datos seleccionados y analizar los efectos comunicativos y estilísticos producidos por la utilización de los recursos léxicos considerados.
- Capacitar a los docentes para seleccionar estrategias relacionadas con distintos contextos (situacionales y textuales) y prepararlos para que las implementen en secuencias didácticas.

Contenidos

Unidad I. PERSPECTIVAS PARA LA ENSEÑANZA DEL LÉXICO

Objetivo: Revisar distintos enfoques para el tratamiento del léxico y su incidencia en los procesos de lectura y escritura.

Contenidos:

La facultad del lenguaje y la competencia léxica. El potencial comunicativo de las unidades léxicas: I) El léxico como interfaz entre los niveles de representación de la lengua. Interrelación con las habilidades cognitivo-lingüísticas. II) El léxico como mediador entre la realidad extralingüística y la lengua. Léxico y conocimiento enciclopédico. III) El léxico en los textos. El papel del léxico en los procesos de lecto-comprensión y escritura.

Unidad II. ESTRATEGIAS PARA EL APRENDIZAJE LÉXICO

Objetivo: Introducir la metodología de estrategias múltiples y sus posibilidades de aplicación a la enseñanza.

Contenidos:

El concepto de estrategia. Su función en el aprendizaje. Estrategias cognitivas y metacognitivas. El desarrollo de habilidades lingüísticas y comunicativas. La didáctica del léxico. Confrontación de perspectivas teóricas. Propuesta *de estrategias múltiples*. Aspectos metodológicos de su aplicación en la enseñanza. Caracterización operativa del léxico. Niveles de dominio vocabular (desconocido, pasivo, activo, establecido). Secuencias didácticas con eje en el léxico. Enfoque estratégico.

Unidad III. ESTRATEGIAS INTRALINGÜÍSTICAS (ESTRUCTURALES Y FUNCIONALES)

Objetivo: Profundizar en el conocimiento de la estructura de las unidades léxicas e introducir las estrategias morfosemánticas.

Contenidos:

Aspectos teóricos. Características morfosintácticas categoriales y combinatorio-distribucionales de las unidades léxicas. Operaciones léxicas. Restricciones y correlaciones. Creatividad y productividad. Interdependencia entre aspectos semánticos y (morfo)sintácticos (interfaz).

Aplicación. Elaboración de secuencias didácticas basadas en *estrategias morfosemánticas* para la comprensión y producción de palabras nuevas o desconocidas; *estrategias morfosintácticas* de buena formación oracional y *estrategias sintáctico-semánticas* de interpretación.

Unidad IV. ESTRATEGIAS RELACIONALES (PARADIGMÁTICAS Y SINTAGMÁTICAS)

Objetivo: Profundizar en el conocimiento de las características semánticas de las unidades léxicas e introducir las estrategias sintáctico-semánticas y léxico-semánticas

Contenidos:

Aspectos teóricos. Características semánticas de las unidades léxicas. Enfoques para su descripción. La composicionalidad semántica. Aspectos problemáticos: Significados múltiples (homonimia y polisemia). Vaguedad, imprecisión y ambigüedad. Implicación y presuposición. Relaciones entre significados. El lexicón mental y las relaciones léxicas (sinonimia, antonimia, hiponimia, meronimia).

Aplicación. Elaboración de secuencias didácticas basadas en *estrategias léxico-sintácticas* referidas a la combinatoria entre lexemas: (restricciones seleccionales y colocacionales, inferencias, etc) y *estrategias léxico-semánticas* relativas al uso de las relaciones interléxicas: (efecto zoom, polaridad, marcación/ neutralidad).

Unidad V. ESTRATEGIAS PRAGMÁTICAS

Objetivo: Conectar los ítems léxicos con los aspectos pragmáticos relativos a su uso en diferentes contextos e introducir las estrategias léxico-pragmáticas y pragmático-discursivas.

Contenidos:

Aspectos teóricos. Características pragmático-comunicativas y situacionales de las unidades léxicas. El léxico en uso y la competencia comunicativa. Los conceptos de tenor, tono y modo. Variación dialectal, diastrática y diafásica del léxico. Cronolectos. Situaciones de contacto lingüístico (bilingüismo y multilingüismo.) Repercusión en la enseñanza. La didáctica de los términos de especialidad. Valores axiológicos y expresivos de las unidades léxicas. Recursos léxicos de modalización: reforzadores y mitigadores.

Aplicación. Elaboración de secuencias didácticas basadas en *estrategias léxico-pragmáticas*, que orientan la selección léxica en función de la situación comunicativa y determinan el registro adecuado y *estrategias pragmático-discursivas*, relativas a las necesidades comunicativas y expresivas del emisor.

Unidad VI. ESTRATEGIAS COGNITIVAS

Objetivo: Conectar los ítems léxicos con los aspectos cognitivos relativos al marco conceptual en que están insertos e introducir las estrategias léxico-cognitivas

Contenidos:

Aspectos teóricos. Hacia la incorporación del saber enciclopédico: Las unidades léxicas como gestalts de significados. Los campos léxico-semánticos y asociativos. Configuraciones cognitivas para la interpretación léxica: escenas, scripts, frames, prototipos y estereotipos. Modelos cognitivos: estructuras proposicionales, esquemas de imagen, configuraciones metafóricas y metonímicas. Organización jerárquica del léxico. Los folk genera o clasificaciones populares. Prioridad cognitiva del nivel de base. Implicaciones para la enseñanza.

Aplicación. Elaboración de secuencias didácticas basadas en *estrategias léxico-cognitivas* que permiten vincular el léxico con la enciclopedia y explicar la influencia del marco conceptual en la interpretación.

Unidad VII. ESTRATEGIAS LÉXICAS EN LOS TEXTOS

Objetivo: Mostrar el funcionamiento de los ítems léxicos en el nivel textual. Presentar estrategias lingüístico-textuales generales y específicas para distintas clases de textos.

Contenidos:

Aspectos teóricos. El aporte de las unidades léxica al sentido comunicativo del texto. Las redes léxicas en el texto. Aspectos contextuales de la interpretación de los lexemas. Incidencia del léxico y los esquemas conceptuales en la organización textual El léxico y los géneros discursivos: a) *el léxico en el texto disciplinar*: la palabra como concepto (explicación) y vínculo entre conceptos (argumentación); b) *el léxico en el texto literario*: la palabra como objeto y vínculo entre objeto-sujeto-situación (descripción, narración).

Aplicación. Elaboración de secuencias didácticas basadas en *estrategias léxico-textuales generales* relativas al funcionamiento del léxico en los textos (inferencias contextuales, oposiciones y contrastes, continuidad temática, jerarquización de la información) y *estrategias léxico-textuales específicas* relativas a la comprensión y producción de distintas clases de textos.

Metodología de trabajo

El curso se organiza en clases asincrónicas semanales que estarán disponibles en el campus de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Además, cada dos semanas habrá también un encuentro sincrónico para la interacción directa con los y las cursantes.

Trabajo en clases sincrónicas

§ Técnicas explicativas:

- Expositivas en modalidad asincrónica.
- Expositivas en modalidad sincrónica, pues favorece la interacción docente-alumnos.

- Exposiciones de guía para la resolución de actividades de aplicación diseñadas por los docentes para el trabajo en clase en la modalidad de taller (V. Actividades de formación práctica). Se utilizarán materiales de los libros del equipo: *Lengua. Léxico, gramática y texto. Un enfoque para su enseñanza basado en estrategias múltiples*, Bs. As.: Ed. Biblos (2009) y *El léxico. De la vida cotidiana a la comunicación cibernética* Bs. As.: Ed. Biblos (2012), *Categorías lingüísticas: entre la deíxis y la subjetividad*. Bs.As. Walhuter (2018). Se encuentra en preparación un nuevo libro del equipo que publicará la ed. Walhuter de Bs. As. en 2023. *La Gramática: De las nociones teóricas a su aplicación al lenguaje de todos los días*.
- Puesta en común de los resultados de la ejercitación realizada vía Internet.

§ Técnicas de discusión dirigidas:

- Debates.
- Conformación de grupos de trabajo colaborativos

§ Actividades de formación práctica:

- Resolución de consignas y de guías de ejercitación de los conceptos estudiados.
- Aplicación de las distintas estrategias aprendidas al análisis de textos orales y escritos.
- Resolución de problemas y cuestiones de aplicación en que los cursantes tengan que seleccionar, entre las estrategias léxico-textuales estudiadas, las adecuadas para distintas situaciones de uso.
- Debate y puesta en común sobre la incidencia de las cuestiones teóricas presentadas en el programa y su aplicación a la práctica docente concreta.
- Realización de trabajos prácticos de aplicación, que permitan mostrar la incidencia de las estrategias en la enseñanza de la lengua.
- Elaboración de secuencias didácticas de aplicación para vincular los conceptos teóricos estudiados y las correspondientes estrategias para la enseñanza de la lectura y la escritura..

Trabajo asincrónico

- Se solicitará a los cursantes el envío de trabajos prácticos interactivos a través de Internet.

Trabajo final

- Se solicitará a los cursantes la elaboración de una secuencia didáctica con aplicación de los conceptos teóricos estudiados y en la que se combinen distintas estrategias para el tratamiento de los materiales seleccionados. El trabajo será enviado vía Internet y contará para su realización con tutorías de parte de los profesores a cargo del seminario.

Sistema de evaluación

Evaluación permanente

Cada módulo del programa va a contar con una ejercitación administrada de manera electrónica a través de alguna plataforma *web*. Los ejercicios van a estar orientados a evaluar el aprovechamiento del curso por parte de los asistentes y el desarrollo del propio curso.

Evaluación de los participantes

Diagnóstica:

Se aplicará una prueba inicial de diagnóstico para detectar el grado de conocimiento de los estudiantes sobre los contenidos básicos que constituyen prerrequisitos para el seminario.

Formativa:

Se realizarán, con la finalidad de lograr un aprendizaje significativo, análisis lingüísticos de textos y situaciones, así como también ejercicios y trabajos de aplicación, que permitan tener un seguimiento del aprendizaje de los estudiantes.

Final:

Aprobar un **trabajo final teórico-práctico de aplicación**, que tendrá por objetivo comprobar el grado de aprendizaje de los cursantes y evaluar los logros alcanzados durante el cursado del seminario.

El trabajo consistirá en la elaboración de una secuencia didáctica en la que se muestre la aplicación a algún nivel de la enseñanza de los conceptos estudiados. Estará organizada en dos partes: a) una fundamentación, que muestre el dominio de los aspectos teóricos empleados; y b) una secuencia didáctica en la que se combinen varias de las estrategias estudiadas.

Bibliografía de lectura obligatoria

El material bibliográfico que se utilizará en el curso constituye una selección de capítulos de los libros del equipo, que son textos específicamente diseñados para la formación y capacitación docente.

- *Lengua. Léxico, gramática y texto. Un enfoque para su enseñanza basado en estrategias múltiples*, Bs. As.: Ed. Biblos (2009)
- *El léxico. De la vida cotidiana a la comunicación cibernética* Bs. As.: Ed. Biblos
- *Categorías lingüísticas: entre la dexis y la subjetividad*. Bs.As. Walhuter (2018).
- *La Gramática: De las nociones teóricas a su aplicación al lenguaje de todos los días*. Bs.As. Walhuter (en preparación, 2023).